



## CHAPITRE 162

## CHAPTER 162

Loi concernant la société d'agriculture du  
comté de Rimouski

An Act respecting the Agricultural Society  
of the county of Rimouski

[Sanctionnée le 29 mars 1950]

[Assented to, the 29th of March, 1950]

**S**A MAJESTÉ, de l'avis et du consente-  
ment du Conseil législatif et de l'As-  
semblée législative de Québec, décrète ce  
qui suit:

**H**IS MAJESTY, with the advice and  
consent of the Legislative Council  
and of the Legislative Assembly of Que-  
bec, enacts as follows:

Emprunt,  
etc., vali-  
dés.

**1.** L'emprunt contracté pendant l'an-  
née 1949 par la Société d'agriculture du  
comté de Rimouski et toute garantie don-  
née pour le remboursement de cet em-  
prunt sont déclarés valides et légaux.

**1.** The loan made during the year 1949  
by the Agricultural Society of the county  
of Rimouski and any guarantee given  
for the reimbursement of such loan are  
declared valid and legal.

Loan, etc.  
valid.

Entrée en  
vigueur.

**2.** La présente loi entrera en vigueur  
le jour de sa sanction.

**2.** This act shall come into force on  
the day of its sanction.

Coming  
into force.